

# Nueva España

TERCERA EPOCA—NUMERO 851—SUPLEMENTO DE "IMPETRO", DEDICADO A LA COMARCAL DE BENAVENTE—  
JUEVES, 2 DE FEBRERO DE 1950

## Sesión del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del señor alcalde, camarada Conde Hernández, y con asistencia de los señores gestores, camaradas Mayo Barrios y Cachón Saludes, celebró el día 24 de enero la sesión ordinaria de la semana, la Comisión Permanente del Ayuntamiento de esta ciudad, adoptándose los siguientes acuerdos:

1.º Autorizar a don José Sánchez Porrero, para que en un local, sito en la planta baja de la casa de don Herminio García, número 26 de la calle José Antonio, pueda proceder a la apertura de una tienda destinada a la venta de tejidos y paquetería.

2.º Autorizar a don Benjamín Álvarez Fernández, para que en un local de su propiedad, sito en la carretera del Cementerio, zona Norte de Ensanche, pueda construir un edificio de planta baja destinado a vivienda, con sujeción al proyecto autorizado por el arquitecto don Miguel Baz García.

3.º Autorizar a don Felipe Cachón Saludes, para que en el edificio que tiene en construcción en la Cuesta del Hospital, pueda llevar a cabo obras de ampliación, conforme al proyecto autorizado por el arquitecto don Felipe Moreno.

4.º Autorizar a don Manuel Rodríguez Prada, para que en la casa de su propiedad, sito en la calle Obispo Regueras, pueda ejecutar obras consistentes en construcción de un mostrador, construcción de un retrete, revoque de la fachada y derribo de una pared interior, para ampliación de una cuadra.

5.º Autorizar a doña Salustiana Álvarez, para que en el patio de la casa de su propiedad, sito en la calle de Renuva, pueda ejecutar obras consistentes en la construcción de un cobertizo, así como apertura de una ventana y una puerta con vistas a la vía pública.

6.º Autorizar a don José Sánchez Porrero, para que en la fachada de la casa núm. 26, de la calle José Antonio Primo de Rivera, pueda ejecutar obras consistentes en la instalación de un rótulo anunciador de su comercio de tejidos y paquetería.

7.º Autorizar a don Angel Bosch Masferrer, como gerente de la Alcohola de Benavente S. L., para que en un solar de su propiedad, sito en el kilómetro 44 hectómetro 2.º, margen izquierda, de la ca-

rrera de León, pueda ejecutar trabajos consistentes en explanar los terrenos para la construcción de un edificio.

8.º Fijar en ocho mil pesetas anuales, el concierto por la tarifa quinta de usos y consumos, correspondiente a un bar de la plaza de Calvo Sotelo, propiedad de don Joaquín del Hoyo.

9.º Aceptar la propuesta del ingeniero Agrónomo de la red de silos del S. N. T. sobre construcción del correspondiente a esta ciudad.

10. Se aprobaron diversas cuentas y facturas presentadas al cobro.

## SANCIONES

Por el señor alcalde de esta ciudad, se han impuesto las siguientes sanciones a vecinos de la misma:

A Juvenal Canseco, 25 pesetas por estacionar un carro en la calle Obispo Regueras.

A Valentín Gangoso, 25 pesetas por depositar escombros en la vía pública.

A Marcelino Prieto Rajares, 72 horas de arresto en el Depósito Municipal por embriaguez.

A Millán Ossorio, 5 pesetas por hacer aguas menores en la vía pública.

## Mercado semanal

Al mercado semanal celebrado el pasado jueves día 26 de enero concurrieron las siguientes cabezas de ganado:

Caballerías mayores, 41; menores, 29; cebones, 161; camperos, 28; lechones, 283; reses, 330.

Los precios de los cebones fueron entre 19 y 23 pesetas kilo vida según clase. Poca venta.

Los camperos entre 15 y 18 pesetas vida. Venta poca.

Los belloteros, 24 pesetas canal. Venta regular.

Los lechones, 300 y 650 pesetas una según clase. Venta regular.

Las reses, entre 15 y 17 pesetas kilo canal. Venta regular.

## Movimiento de población

**NACIMIENTOS**  
María Rosa Fernández Centeno. Frolán González Marqués. Angela Vitoria Vera.

**DEFUNCIONES**  
Fe Juliana Morals Fernández de 75 años. Camilo López Arias, de 79 años. Josefina Puente Fernández, de 2 meses.

**VEA TODOS LOS DIAS**  
nuestra Sección de  
**ANUNCIOS TELEGRAFICOS**

En ella hallará  
ofertas interesantes

## Banco Central Sucursal de Benavente

Por el presente se anuncia un concurso-oposición para proveer DOS PLAZAS de Aspirante en esta Sucursal dotadas con el haber anual de 3.150 pesetas anuales más los pluses y pagas reglamentarios, cuyos ejercicios de examen se verificarán el día 11 de febrero próximo a las cuatro de la tarde en estas Oficinas.

Para poder tomar parte en este concurso-oposición, es necesario que los interesados lo soliciten previamente del Banco Central de Benavente, entregando la solicitud acompañada de los necesarios e imprescindibles documentos que se citan a continuación.

**DOCUMENTOS**  
1.º Solicitud de examen suscrita de su puño y letra.  
2.º Partida de nacimiento.  
3.º Estar inscrito en la Oficina de Colocación-Obrera, que se justificará.  
4.º Tener buenos antecedentes públicos y privados tanto el interesado como sus padres, que se justificará con certificación extendida por la Alcaldía, Autoridades gubernativas o eclesiásticas u otros, suficientes a juicio del Banco.  
5.º No tener antecedentes penales que se justificará con certificación del Registro correspondiente; y  
6.º No padecer enfermedad ni tara física que le impida un desarrollo normal del trabajo propio de su cargo, que se justificará mediante presentación de certificado médico.  
La edad de los concursantes será desde los 16 años cumplidos y menos de 25.  
La admisión de instancias quedará cerrada el mismo día 11 del citado mes de febrero a la una de la tarde.  
Benavente, a 30 de enero de 1950.  
El Director,  
Cesareo Aguiriano Rodríguez

## ALTA VOZ DEPORTIVO BENAVENTANO

### Lo difícil que resulta saber perder

### Contestando a la nota de la Directiva del Fundiciones del Duero

El prestigio deportivo de nuestra Ciudad no permite dejar sin aclaración las diferentes e insidiosas manifestaciones que los dirigentes del equipo de Fundiciones del Duero, en nota publicada en estas columnas el sábado último, vierten contra el público y jugadores locales. ¡Ah, y contra este pobre cronista! No se salva de sus ataques ni el apuntador. Todo ello tras de la derrota que sufrieron en Gándara el domingo, 22 de enero.

En primer lugar tenemos la obligación de salir al paso de cuanto dicen de nuestro público; porque resulta indignante la acusación que le hacen de supuestas y repetidas invasiones al terreno de juego y de que, incluso, para iniciar la contienda, tuvieron SUS jugadores que expulsarlo del rectángulo. (Si los organizadores de Río de Janeiro se informan del poder persuasivo de estos muchachos para el despeje de campos, buena ganga se les ofrece contratándoles).

Como el que no conozca las condiciones de Gándara puede llamarse a engaño, comencemos por señalar que el terreno de juego carece de vallado. Existe, sí, el propósito de realizarlo pero esto, muy costoso en la actualidad, está supeditado a que se decida la definitiva adjudicación a nuestro club del mencionado campo. Hacemos estas observaciones para que nuestros lectores de fuera de la localidad tengan materia para enjuiciar imparcialmente los hechos.

La falta de vallas motiva que antes de comenzar los partidos y aún durante su celebración, el afán de algunos espectadores—especialmente chiquillos—de situarse en primera fila, les lleve a pisar la línea de banda y, hasta en momentos determinados, rebasarla. Pero esto, señores "fundidores", puede perjudicar por igual a los contendientes.

Faltando quince segundos para finalizar el encuentro que nos ocupa, ocurrió el incidente que motivó la expulsión de un jugador de cada bando. Como el tiempo reglamentario había pasado y se estaba jugando la prórroga que los "metalúrgicos" habían formado con sus constantes protestas (¡rímonos de los argentinos!), el público interpretó los pitidos del juez como la indicación del final, adelantándose en el terreno; pero despejándose tan pronto se percató del error. ¡Estas son las REPETIDAS INVASIONES que señaláis! Creemos no guardaréis queja alguna de la caballerosidad de nuestro público que en todo momento—también cuando íbais por delante con el 2-0—admiró la clase de alguno de vuestros jugadores. Lo que demuestra que aquí, a pesar de nuestra modesta categoría, se sabe "catar" el buen fútbol. Y como hasta ahora no encontramos justificación a vuestra derrota, pasemos a otro tema: al del árbitro, señor Abanda, por ejemplo.

Este aficionado actuaba por segunda vez en Gándara; cuando hace unas semanas nos visitó un conjunto bañezano, se solicitó su concurso—por considerarle imparcial—para dirigir la lucha. Como dato curioso digamos que en aquel partido anuló a nuestro cuadro la friolera de cinco goles, dejando bien sentada su neutralidad. Por ello, se recurrió a él para el arbitraje del encuentro que ha originado nuestro malhumor. Nosotros, en ese desquite que nos señaláis, enjuiciábamos su trabajo como voluntarioso e imparcial, postura en la que seguimos sosteniéndonos. Le adjudicábamos algunos lunares—¿quién los no tiene?—y en su obsequio dejamos en el tintero algunas cosas que nos perjudicaron. Se trataba de un partido de "guante blanco" y sus defectos, no siendo capitales, había que perdonarlos.

Es completamente falso que el Sr. Abanda—¡vaya paciencia que demostró!—contestara a las insistentes quejas de Cholín con el "yo arbitro para mi equipo"; la verdad fue que innecesariamente dio a conocer al capitán rojiverde sus sentimientos indicándole que él arbitra para su criterio. El señor Abanda está asombradísimo de que sus paisanos—él es zamorano, de la Costanilla para más señas—le achaquen disparate semejante.

Las faltas que en el área fatidica zamorana sancionó con el máximo castigo, existieron; no queremos detenernos a considerar si la pena fué excesiva o no; pero, repetimos, allí hubo manos pecadoras. Buena prueba nos la ofrecieron los jugadores visitantes no protestando dichas decisiones, cuando en ocasiones precedentes le abuchearon por faltas leves. Pero demos término a la cuestión arbitral recalcando ante su imparcialidad y buenos deseos. No es a él, pues, a quien debéis imputarle la derrota.

Del comportamiento y corrección de nuestros jugadores hay pruebas fehacientes. Ninguno abusó del "clima" favorable que representa jugar ante su público y al entusiasmo que demostraron se debió el triunfo local. Creemos haber hallado aquí el secreto de vuestro adverso resultado; mientras perforásteis la meta enemiga en cuatro ocasiones (¡qué pena que nuestro canchero no tuviese su día!), nuestros chavales supieron superarse y lograr uno más que vosotros, el preciso para la victoria.

Y puesto que creemos haber dado ya en el clavo, ocupémonos de las alusiones que se nos hacen. No tomamos en consideración, pues, nos tiene sin cuidado tan particular opinión, el desquite que nos señala. Conocemos nuestros deberes informativos y sin ánimo de emular a Lasplazas, Teus, Mateos y tantos otros críticos deportivos, no valemos de nuestros escasos conocimientos para dar a conocer los actos deportivos de la ciudad. ¿La simpleza que significa el haber cambiado los nombres de sus "goledores" implica, acaso, mala fe por nuestra parte? Porque, si hubiéramos ocultado algún gol, no nos quedaría más remedio que entonar el "mea culpa".

El "señor Carmelo"

## Club Deportivo Benavente

Socios Honorarios del CLUB DEPORTIVO BENAVENTE.

- José Luis Silveira Tordesillas, 25; Andrés Merino Mata, 5; Angel Villar, 5; Amador Esteban Alonso, 2; Angel Fernández Domínguez, 5; Antonio Nombela, 10; Heliodoro Grande, 10; Arsenio González, 1; Augusto Illán Jambriña, 5; Sergio Asenjo Martínez, 2; Basilio García, 5; Benito Álvarez Norte, 2; Bernardo Bezos Cañibano, 7; Cándido Allén Allén, 2; Dionisio Vasallo, 2; Daniel Estevez Alonso, 5; David Granado de la Torre, 2; Fulgencio Barrera San Pedro, 4; Francisco Fernández Polvorosa, 5; Florencio Zañafío del Río, 2; Genulino Rodríguez Pérez, 5; Gabriel Rodríguez Domínguez, 10; Germán Carús Moré, 5; Higinio Gago Fernández, 2; Gregorio Méndez, 5; José Luis Martín Madrigal, 2; Juan Antonio Fernández, 5; José Ortega San Francisco, 1; Heliodoro Alonso, 5; José Rodríguez, 2; Leoncio Herrero Rodríguez, 5; José Rebordinos Saludes, 2; Nicolás Martínez, 3; Justo Valverde García, 2; Paulino Galván, 5; Laurentino Lorenzo Barrios, 2; Melchor García García, 2; Toribio Otero Cabretero, 5; Miguel Paramio, 2; Ricardo Fernández Espinosa, 2.

## Club Deportivo Benavente

Socios Honorarios del CLUB DEPORTIVO BENAVENTE.

- José Luis Silveira Tordesillas, 25; Andrés Merino Mata, 5; Angel Villar, 5; Amador Esteban Alonso, 2; Angel Fernández Domínguez, 5; Antonio Nombela, 10; Heliodoro Grande, 10; Arsenio González, 1; Augusto Illán Jambriña, 5; Sergio Asenjo Martínez, 2; Basilio García, 5; Benito Álvarez Norte, 2; Bernardo Bezos Cañibano, 7; Cándido Allén Allén, 2; Dionisio Vasallo, 2; Daniel Estevez Alonso, 5; David Granado de la Torre, 2; Fulgencio Barrera San Pedro, 4; Francisco Fernández Polvorosa, 5; Florencio Zañafío del Río, 2; Genulino Rodríguez Pérez, 5; Gabriel Rodríguez Domínguez, 10; Germán Carús Moré, 5; Higinio Gago Fernández, 2; Gregorio Méndez, 5; José Luis Martín Madrigal, 2; Juan Antonio Fernández, 5; José Ortega San Francisco, 1; Heliodoro Alonso, 5; José Rodríguez, 2; Leoncio Herrero Rodríguez, 5; José Rebordinos Saludes, 2; Nicolás Martínez, 3; Justo Valverde García, 2; Paulino Galván, 5; Laurentino Lorenzo Barrios, 2; Melchor García García, 2; Toribio Otero Cabretero, 5; Miguel Paramio, 2; Ricardo Fernández Espinosa, 2.

No siempre el buen paño en el arca se vende

Anuncio sus productos en IMPETRO

## SI DESEA VD. IR A AMERICA

le interesa confiar la obtención de su PASAPORTE a GESTORIA OFICIAL -JUNQUERA- y con la mayor comodidad y economía podrá conseguir toda la documentación y el pasaje que le interese. TENEMOS CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES NACIONES Antes de verificar cualquier gestión consídenos Santa Clara, 30 al 84 (Frente al Banco de España). -Teléfono 1611.- ZAMORA

## "Cañonazos" a la meta

En partido de Campeonato, organizado por el F. de J. contendieron el pasado domingo, en el campo de Gándara, los equipos de Toro y Benavente.

La magnífica tarde que hizo, contribuyó a que el campo se poblase de innumerables aficionados. Es confortante y alentador el ver que este popularísimo deporte va siendo legión en nuestra Ciudad.

Lastima que el encuentro no tuviese al tono con el tiempo y la entrada. ¿Y por qué? Pues, sencillamente, porque en el terreno no mandó nada más que un equipo, el local.

Y cuando no hay enemigo frente a las batallas, en deporte, pierden aliciente y emoción.

La lucha se desarrolló dentro de las reglas de la más deportiva corrección. El equipo toresano en contadas jugadas dio sensación de peligrosidad, apenas si se acercaron a los dominios de Mateo; el tiro de Carbayo (que fué el gol de honor) y dos chupinazos del centro delantero, que llamaron el larguero fué lo único digno de mención.

Y menos mal que el meta toresano tuvo una actuación lucidísima. Para él fueron los mejores aplausos. Y, la verdad que se los mereció.

El once torastero estrenó en este encuentro botas, pantalón, camiseta... Lastima que tuviese tan poco éxito en día de "estreno..."

En las huestes de Pepe, a pesar, de que el contrario era flojo, se notó un mejoramiento de preparación física y de conjunto.

En algunos de sus elementos se va notando día a día una mejor clase. Y Bezos, es uno de ellos. Con Mateo en la puerta, el trió defensivo que se va cuajando y los medios volantes que hay, la defensiva va a ser difícil de desbordar. En la tripleta central de

### GUIA MEDICA DE ESPECIALISTAS

### Fernando Regueras

Del Hospital Central de la Cruz  
Roja de Madrid  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Enfermedades de los niños  
Consulta diaria  
Pasaje Conde Patilla 1. Benavente Censurado

### Ezequiel Hidalgo Carbajo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
Especialista en Partos y Matría  
REANUDASU CONSULTA DIARIA en BENAVENTE. Pl. San Francisco 2 (Censurado)

### DOCTOR FORÉS

CONSULTAS EN BENAVENTE EL PRIMER JUEVES DE CADA MES EN GIRON DIARIAMENTE (SAN BERNARDO, 59) CONSEJANDO ACUDAN POR RESULTAR TAN ECONOMICAS LOS TRATAMIENTOS Y OPERACIONES

### JULIO GALVAN ROBLEDO

MEDICO-DENTISTA  
Consulta diaria en Benavente Plaza de los Bueyes, núm. 8  
PUEBLA DE SANABRIA todos los DOMINGOS: Fonda LA PASCASIA (Censurado)

### S. MADRAZO

MEDICINA Y CIRUGIA DEL RIÑON Y URINARIAS  
A las 12 y a las 5  
P. de Fernández Duro, núm. 3 Teléfono 2033 (Censurado)

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Ningún artículo usado podrá venderse, según se dispone en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

**Ventas**  
INVICTA RADIO venta plazas, 24 meses. Delegación exclusiva Zamora-provincia. Distribuidora RAFAEL, Santa Clara, 20. (16)  
SE VENDE mojino salto agua, compuesto tres piedras; trigo dos, panja una, carretera Benavente Sanabria, veinte kilómetros Benavente, término Sitrama, titulado "La Cañada", más

la delantera hay inteligencia y juego. Cuando las extremidades, de las dos, alas estén en consonancia con el resto del equipo, el "aparato" estará en condiciones de emprender grandes vuelos... Siempre que al "cooger altura", naturalmente, no se "mareen" sus ocupantes...

Marcaron Luis (2), Lolo (2), Infestas (1), y Pintado (1).

Cuando la pizarra registraba empate, hay un gran tiro a la puerta toresana, el balón se estrella en el larguero, da la sensación que bola dentro del área de gol... y sale; el árbitro concede tanto; pero el sector de aficionados locales, que se encuentran cerca del "lugar del suceso", reclama la anulación del mismo por no haber sido tanto; el árbitro así lo hace y queda deshecho el error...

Bien por su imparcialidad señores aficionados.

Al alto delantero centro toresano le traía "frito" el pequeño Finico, al quitarle una y otra vez el balón.

Ya "mosqueado" de que el balón jugase tanto con el gato, le dice en voz alta, sin poderla evitar: —"¡Estáte quieto, chaval!"

Un grupo de "hinchas" femeninos anima a los suyos: "¡Queremos otro goal...". Y los muchachos, galantemente, las complacían. Pero las chicas después de seis goles, seguían pidiendo más... ¡¡¡ansiosas!!!, y el extremo derecho, que en el segundo tiempo mejoró su actuación y envió magníficos centros, arranca a distancia, pasa a un contrario y marca el séptimo de la tarde. Pero el señor Martínez, lo anula por "offside (?) del jugador que marcó el gol..."

Claro que yo creo que no lo anuló por "offside", sino por... hacer rabiar a las "hinchas"...

Las botas de Lolo, parecen dos lacos de billar. De ellas nacen en la mayoría de los casos, las mejores "carambolas" que se hacen en la verde "mesa" de juego...

A los diez minutos de juego, me decía yo a mí mismo: "¡Pam! que esta tarde llueve!". Y llovió. Y los que más se "mojaron" fueron los forasteros...

A Infestas le volví a ver —y ya' era hora!— arrancar con esa su típica zancada, tirar a gol y repartir juego con la misma seguridad y destreza que... reparte cartas un cartero...

Mi aparato de onda corta recibió la siguiente claría al terminar el encuentro: —Hemos perdido por mala suerte... si por la "mala suerte" de que el equipo contrario jugase más y mejor que nosotros, que sí no...

El pasado domingo, con motivo de recibir la visita del líder del grupo, del Caudal, el Atlético Zamorano lo declaró Día del Club con vistas a aumentar también su caudal...

Los Atlético, al parecer, jugaron mucho y bien pero tuvieron que luchar contra tres enemigos: El Caudal (todo un señor equipo), los palos de la portería enemiga (todo unos señores palos "salva goles") y el árbitro (todo un señor... y tal y tal...)

No obstante tanto obstáculo, lograron hacer tablas con el "gallinero" del grupo y, además, estuvieron a punto de hacerle "hincar" el pico derrotándole...

CUBICHE

**Traspasos**  
OCASION. Se traspasa sestería por irse ausente. Calle de las Damas número 6, bajo. (204)  
TRASPASO bar, cafetera y cupo. Informes, Carretera Cementerio, 21. Zamora (Motorista). (211)  
TRASPASO buen local con hermosa vivienda, calle céntrica. Razón: San Torcuato 72, bajo. (214)

**Varios**  
ARRIENDO locales invernales, como refugio capaz para 300 cabezas lanarés. Para ver y tratar, Peditio Mateos, Alfaraz de Sayago. (196)